

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Produkto pavadinimas : NOVA-PLATE UHS Epoxy Tank Lining - Hardener

Produkto kodas : N990A

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Medžiagos panaudojimas : Dažai arba su dažais susijusi medžiaga.

: Tik pramoniniam naudojimui.

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Sherwin-Williams UK Limited - Protective & Marine
Coatings Division EMEA
Tower Works
Kestor Street
Bolton
BL2 2AL
United Kingdom
+44 (0) 1204 521771

The Sherwin-Williams Company
Inver France SAS
2 Rue Jean Revaus - BP 80088 - 79102
Thouars CEDEX
France

Asmens, atsakingo už šį : hse.pm.emea@sherwin.com
SDL el. pašto adresas

1.4 Pagalbos telefono numeris

Nacionalinis patariamasis organas/Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras

Telefono numeris : +370 5 236 20 52

Tiekėjas

Telefono numeris : +(44)-870-8200 418

Darbo valandos : Emergency contact available 24 hours a day

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Produkto apibrėžimas : Mišinys

Klasifikacija vadovaujantis Reglamentu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP/GHS)

Acute Tox. 4, H302
Skin Corr. 1B, H314
Eye Dam. 1, H318
Skin Sens. 1, H317
STOT RE 2, H373

Remiantis 1272/2008 Reglamentu (EB) su papildymais produktas priskiriamas pavojingoms medžiagoms.

Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

Smulkesnės informacijos apie poveikį sveikatai ir simptomus žr. 11-me skyriuje.

2.2 Ženklavimo elementai

Pavojaus piktogramos :



Signalinis žodis :

Pavojinga

Pavojingumo frazės :

Kenksminga prarijus.

Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.

Gali sukelti alerginę odos reakciją.

Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

Atsargumo frazės

Prevencinės :

Mūvėti apsaugines pirštines, dėvėti apsauginius drabužius ir naudoti akių (veido) apsaugos priemones. Neįkvėpti garų.

Atoveikis :

ĮKVĖPUS: Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją. PRARIJUS: Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją. PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų): Nedelsiant nuvilkti visus užterštus drabužius. Odą nuplauti vandeniu. Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.

Sandėliavimas :

Netaikoma.

Šalinimas :

Netaikoma.

Pavojingi ingredientai :

Papildomi etiketės elementai :

TIK PRAMONINIAM NAUDOJIMUI

Specialūs pakuotės reikalavimai

Netaikoma.

2.3 Kiti pavojai

Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

Kiti neklasifikuojami pavojai :

Nežinoma.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis**3.2 Mišinys** :

Produkto/ingrediento pavadinimas	Identifikatoriai	%	Klasifikacija	Savitoji koncentracija ribos, M faktoriai ir ŪT	Tipas
4,4'-metilenbis (cikloheksilaminas)	REACH #: 01-2119541673-38 EB: 217-168-8 CAS: 1761-71-3	≥75 - ≤90	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 STOT RE 2, H373 (oralinis)	ŪT [per burną] = 500 mg/kg	[1]
benzilo alkoholis	REACH #: 01-2119492630-38	≥10 - ≤21	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H332	ŪT [per burną] = 1230 mg/kg	[1] [2]

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

2,4,6-tri(dimetilaminometil) fenolis	EB: 202-859-9 CAS: 100-51-6 Indeksas: 603-057-00-5 REACH #: 01-2119560597-27 EB: 202-013-9 CAS: 90-72-2 Indeksas: 603-069-00-0	≤5	Eye Irrit. 2, H319 Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318	ŪTĮ [įkvėpimas (garai)] = 11 mg/l ŪTĮ [per burną] = 1200 mg/kg	[1]
N-(3-(trimetoksisilil)propil) etilendiaminas	REACH #: 01-2119970215-39 EB: 217-164-6 CAS: 1760-24-3	<1	Acute Tox. 4, H332 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Pilnas pirmiau nurodytų H teiginių tekstas pateiktas 16 skyriuje.	ŪTĮ [įkvėpimas (garai)] = 11 mg/l	[1]

Pagal šiuo metu tiekėjo turimą informaciją produkte nėra papildomų sudėtinių medžiagų, kurios naudojamomis koncentracijomis būtų klasifikuojamos kaip pavojingos sveikatai ar aplinkai, būtų priskiriamos patvarioms, linkusioms akumuliuotis ir toksišioms medžiagos (PBTs), ar labai patvarioms ir stipriai gyvuose audiniuose besikaupiančioms medžiagos (vPvBs), todėl šiame skyriuje duomenų apie tai pateikti nereikia.

Tipas

[1] Medžiaga, klasifikuojama kaip pavojinga sveikatai ar aplinkai

[2] Medžiaga, kurios poveikis darbo vietoje yra ribojamas

Leidžiamo poveikio darbo vietoje ribos, jei tokios yra, išvardytos 8-me skyriuje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės**4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**

- Bendrybės** : Visais abejotinais atvejais arba neišnykstant simptomams kreipkitės medicininės pagalbos. Niekada nieko neduokite į burną netekusiam sąmonės asmeniui. Jei asmuo neteko sąmonės, paguldykite jį saugioje pozijoje ir kreipkitės medicininės pagalbos.
- Patekimas į akis** : Patikrinkite, ar yra kontaktiniai lęšiai; jei yra – išimkite juos. Nedelsiant bent 15 minučių plaukite tekančiu vandeniu akis, pakelę vokus. Nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.
- Įkvėpus** : Perneškite į gryną orą. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. Jei asmuo nekvėpuoja, jei kvėpuoja netolygiai ar kvėpavimas sustoja, darykite dirbtinį kvėpavimą arba apmokytas personalas turi užtikrinti dirbtinį kvėpavimą deguonimi.
- Susilietimas su oda** : Nusivilkite suterštus drabužius ir nusiaukite. Kruopščiai nuplaukite odą muilu ir vandeniu arba naudokitės pripažinta odos valymo priemone. NENAUDOKITE tirpiklių ir skiediklių.
- Nurijimas** : Prarijus nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos ir parodykite šią pakuotę arba etiketę. Paguldykite asmenį ramioje šiltoje vietoje. NESKATINTI vėmimo.
- Pirmąją pagalbą teikiančių asmenų apsaugos priemonės** : Negalima imtis jokių veiksmų, jei tai kelia pavojų asmeniui ir neturint tam tinkamo paruošimo. Jei įtariama, kad garų dar yra likę, gelbėtojas privalo dėvėti tinkamą kaukę arba naudotis autonominiu kvėpavimo aparatu. Suteikiant pagalbą asmeniui gali būti pavojinga daryti dirbtinį kvėpavimą burna. Prieš nusivilkdami užterštus rūbus, kruopščiai juos nuplaukite vandeniu arba mūvėkite pirštines.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

Apie patį mišinį duomenų nėra. Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]. Smulkesnė informacija pateikta 2 ir 3 dalyse.

Jei sudėtyje esančio tirpiklio garų koncentracija viršija nustatytą poveikio darbo vietoje ribą, tai gali sukelti neigiamą poveikį sveikatai, pavyzdžiui, gleivinių ir kvėpavimo takų dirginimą, o taip pat neigiamai paveikti inkstai, kepenys ir centrinė nervų sistema. Simptomai ir požymiai: galvos skausmas, galvos svaigimas, nuovargis, raumenų silpnumas, mieguistumas ir, kraštutiniais atvejais, sąmonės netekimas.

Prasiskverbę per odą tirpikliai gali sukelti kai kuriuos iš aukščiau minimų poveikių. Pakartotinai arba ilgą laiką susilietus sumišiniu iš odos gali būti pašalinti natūralūs riebalai; dėl to gali išsivystyti nealerginis kontaktinis dermatitas ir absorbcija per odą.

Ištiškęs ir patekęs į akis skystis gali jas sudirginti ir sukelti grįžtamus pakenkimus.

Prarijus gali sukelti pykinimą, viduriavimą ir vėmimą.

Čia atsižvelgta, kai yra žinomas, į uždelstus ir tiesioginius poveikius bei lėtiniai komponentų sukeltus padarinius atsiradusius dėl trumpalaikio ir ilgalaikio poveikio prarijus, įkvėpus, susilietus su oda ir patekus į akis.

Sudėtyje yra 4,4'-methylenebis(cyclohexylamine), N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine. Gali sukelti alerginę reakciją.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Pastabos gydytojui : Įkvėpus degimo metu susidariusius skaidymosi produktus, simptomai gali atsirasti vėliau. Apsinuodijusiam asmeniui medicininė priežiūra gali būti reikalinga 48 valandas.

Ypatingos procedūros : Specifinio gydymo nėra.

Žr. toksikologinę informaciją (11-as skyrius)

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės**5.1 Gesinimo priemonės**

Tinkamos gesinimo priemonės : Rekomenduojama: alkoholiui atsparios putos, CO₂, milteliai, vandens purškimas/migla.

Netinkamos gesinimo priemonės : Nenaudokite vandens srovės.

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Medžiagos ar mišinio keliami pavojai : Degant išsisikiria tiršti juodi dūmai. Sąlytis su skaidymosi produktais gali pakenkti sveikatai.

Pavojingi užsiliepsnojančys produktai : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos: anglies monoksidas, anglies dioksidas, dūmai, azoto oksidai.

5.3 Patarimai gaisrininkams

Specialūs apsauginiai veiksmai ugniagesiams : Vandeniui atvėsinkite šalia ugnies esančias pakuotes. Neišleiskite gaisro nuotekų į drenažus ar vandentakius

Speciali apsauginė įranga gaisro gesintojams : Ugniagesiai turi naudotis teigiamo slėgio automatiniais kvėpavimo aparatais (SCBA) ir vilkėti pilnu apsauginių drabužių komplektu.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės**6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

Neteikiantiems pagalbos darbuotojams : Pašalinkite ugnies šaltinius ir išvėdinkite patalpą. Stenkitės neįkvėpti garų ar rūko. Imkitės apsaugos priemonių, aprašytų 7-me ir 8-me skyriuose.

Neleiskite įeiti pašaliniam ir apsaugos priemonių nenaudojančiam personalui.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

Pagalbos teikėjams : Jei tvarkant išsiliejusią medžiagą reikalingi specialūs drabužiai, atsižvelkite į visą 8 skirsnyje pateiktą informaciją apie tinkamas ir netinkamas medžiagas. Taip pat žiūrėkite informaciją, pateiktą skyrelyje „Neteikiantiems pagalbos darbuotojams“.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės : Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius. Produktui užteršus ežerus, upes ar vandentakius, vadovaudamiesi vietos taisyklėmis praneškite atitinkamoms valdžios institucijoms.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės : Sutabdykite ir surinkite išsiliejusią medžiagą nedegiomis sugeriančiomis medžiagomis, pvz., smėliu, žeme, vermikulitu, diatomitine žeme ir supilkite į konteinerį, kad ji vėliau, laikantis vietos taisyklių, būtų sunaikinta (žr. 13-ą Skyrių). Pageidautina valyti detergentu. Venkite naudoti tirpiklius.

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius : Avarinės pagalbos kontaktinė informacija pateikta 1 skirsnyje. Informacija apie tinkamas asmenines apsaugines priemones pateikta 8 skirsnyje. Papildoma informacija apie atliekų tvarkymą pateikta 13 skirsnyje.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės : Neleiskite susidaryti ore degioms ar sprogioms garų koncentracijoms ir stenkitės, kad garų koncentracijos nevirsytų leistinų darbo vietoje koncentracijų ribų. Be to, šį produktą galima vartoti tik tose vietose, iš kurių pašalinti visi atviri šviesos ir kiti ugnies šaltiniai. Elektros įranga turi būti izoliuota pagal atitinkamų standartų reikalavimus.

Mišinys gali įgyti elektrostatinį krūvį: perkeldami iš vieno konteinerio į kitą visada naudokite žeminimo laidą.

Operatoriai turi avėti antistatinę avalynę ir vilkėti antistatiniais drabužiais, o grindys turi būti laidžios.

Laikykite toli nuo karščio, kibirkščių ir ugnies. Negalima naudotis jokiais kibirkščiuojančiais įrankiais.

Vengti patekimo ant odos ir į akis. Venkite įkvėpti dulkių, dalelių, purslų arba garų, atsirandančių naudojant šį mišinį. Venkite įkvėpti dulkių, susidarančių šlifavimo su smėliu metu.

Plote, kur naudojama, saugoma ir apdorojama ši medžiaga turi būti draudžiama valgyti, gerti ir rūkyti.

Naudokite tinkamas asmens apsaugos priemones (8-as skyrius).

Niekada nenaudokite slėgio ištuštinant. Pakuotė nėra slėginis indas.

Visada saugokite pakuotę iš tokios pat medžiagos kaip ir originali pakuotė.

Laikykites darbuotojų sveikatos ir saugos įstatymų.

Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius.

Informacija apie apsaugą nuo gaisro ir sprogimo

Garai yra sunkesni už orą ir gali driektis pažemiu. Garai gali suformuoti ore sprogius mišinius.

Operatoriams dirbant purškimo kabinose, nepriklausomai, purškimo metu, ar ne, bet koku atveju dalelėms ir tirpiklių garams kontroliuoti ventiliacijos nepakanka. Tokiais atvejais reikia naudoti suspaustu oru maitinamą respiratorių purškimo metu ir kol dalelės bei tirpiklio garų koncentracija nesumažės žemiau leidžiamų aplinkoje ribų.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

: Laikyti, vadovaujantis vietos taisyklėmis.

Pastabos dėl bendro sandėliavimo

Laikykite nuošaliai nuo: oksidatoriai, stiprių šarmų, stiprios rūgštys.

Papildoma informacija dėl sandėliavimo sąlygų

Laikykite etiketėje pateiktų nurodymų. Laikykite sausoje, vėsioje gerai vėdinamoje vietoje. Saugokite nuo karščio ir tiesioginės saulės šviesos. Saugokite nuo ugnies šaltinių. Rūkyti draudžiama. Pasirūpinkite, kad preparatas būtų nepasiekiamas pašaliniais asmenimis. Konteinerius, kurie buvo atidaryti, reikia hermetiškai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad iš jų neišsiliėtų medžiaga.

Užteršta absorbuojanti medžiaga gali sukelti tokį pat pavojų, kaip ir išsiliejęs produktas

Store in closed original container at temperatures between 5°C ir 25°C.

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Rekomendacijos : Nėra.

Pramonės sektoriui būdingi sprendimai : Nėra.

Laikantis tinkamos ūkvedybos standartų, reguliariai šalinant atliekas ir prižiūrint purškimo kabinų filtrus sumažėja savaiminio užsiliėpsnojimo ir kitų gaisro pavojų rizika.

Prieš naudodami šią medžiagą skaitykite Poveikio scenarijų (-us) (jeigu pateikta), kur nurodyta konkreti galutinė paskirtis, kontrolės priemonės ir papildomi AAP aspektai.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Šiame skyriuje pateiktoje informacijoje yra bendri patarimai ir nurodymai. Bet kokios vartotojui specifinės informacijos, pateikiamos poveikio scenarijuje (-uose), reiktų ieškoti 1 skyriuje pateiktoje 1-oje dalyje "Nustatyti naudojimo būdai".

8.1 Kontrolės parametrai

Poveikio darbo vietoje ribos

Produkto/ingrediento pavadinimas	Ribinės poveikio vertės
benzilo alkoholis	Lietuvos Higienos Normos HN 23 (Lietuva, 7/2022). Absorbuojamas pro odą. IPRD: 5 mg/m ³ 8 valandos.

Biologinio poveikio indeksai

Poveikio rodikliai nežinomi.

Rekomenduojamos monitoringo (stebėsenos) procedūros

- : Turi būti pateikta nuoroda į tokius stebėjimo standartus: Europos Standartas EN 689 (Darbo vietos oras. Įkvėpiamų chemikalų poveikio, lyginant su ribinėmis vertėmis, vertinimo rekomendacijos ir matavimo strategija) Europos Standartas EN 14042 (Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių veiksnių poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos) Europos Standartas EN 482 (Darbo vietos oras. Bendrieji cheminių medžiagų matavimo procedūrų atlikimo reikalavimai) Taip pat bus reikalaujama pateikti nuorodą į nacionalinius rekomendacinius dokumentus apie pavojingų medžiagų nustatymo metodus.
- : Reikia visada reguliariai stebėti visas darbo zonas, taip pat ir tas, kurios gali būti nevienodai vėdinamos.

DNEL/DMEL

DNEL/DMEL nenustatytos.

PNEC

PNEC nenustatytos.

8.2 Poveikio kontrolė

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

- Atitinkamos techninio valdymo priemonės** :
- Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją. Jei tai yra praktiškai įmanoma, to reikia pasiekti naudojant vietinę ištraukiamąją ventiliaciją ir gerą bendrą trauką. Jei to negana, kad dalelių ir tirpiklio garų koncentracija būtų palaikoma žemiau OEL, reikia dėvėti tam tinkamus respiratorius.
 - Vartotojams patariama atsižvelgti į šalyje nustatytas profesinio poveikio ribas ar ekvivalentiškas vertes.

Individualios apsaugos priemonės

- Higienos priemonės** :
- Pavartoję cheminius gaminius, prieš valgydami, rūkydami, naudodamiesi tualetu bei darbo laikotarpio pabaigoje plaukite rankas, dilbius ir veidą. Potencialiai užterštus drabužius reikia nusivilkti tam tikru būdu. Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos. Prieš naudodami išskalbkite suterštus drabužius. Užtikrinkite, kad šalia darbo vietos būtų įrengti akių plovimo įrenginiai ir saugos dušai.

- Akių ir (arba) veido apsauga** :
- Naudokitės apsauginiais akiniais, skirtais apsaugoti nuo skysčių pūslių.

Odos apsauga**Rankų apsauga****Pirštinės**

- Mūvėkite tinkamas pirštines, išbandytas pagal EN374.
 - Nuo trumpalaikės ekspozicijos / aptaškymo apsaugančios pirštinės (trumpiau kaip 10 min.): Nitrilo >0,12 mm Nuo aptaškymo apsaugančias pirštines reikia nedelsiant pakeisti ant jų patekus cheminių medžiagų.
Daugkartinei arba ilgalaikiai ekspozicijai skirtos pirštinės (prasiskverbimo laikas >240 min.) Kai tarp 3 skyriuose nurodytų pavojingųjų sudedamųjų dalių yra šių:
Aromatinių tirpiklių (Ksileno, Tolueno), Alifatinių tirpiklių arba Mineralinės alyvos, naudokite: Polivinilo alkoholio (PVA) pirštines, 0,2–0,3 mm Kitais atvejais naudokite: Butilo pirštines >0,3 mm Ilgalaikei ekspozicijai arba išsiliejus (prasiskverbimo laikas >480 min.): Po pirštinių naudokite pirštines su PE sluoksniu
Dėl įvairių sąlygų (pvz., temperatūros, trynimo) praktinė apsaugos nuo cheminių medžiagų pirštinių naudojimo trukmė gali būti daug trumpesnė už bandymais nustatytą prasiskverbimo trukmę.
Naudojant šio tipo produktą reikalingų pirštinių tipo ar tipų rekomendacija pagrįsta informacija iš šio šaltinio: Dervų su tirpikliais gamintojai ir Europos tirpiklių pramonės grupė (angl. European Solvents Industry Group, ESIG).
Nėra vienos pirštinių medžiagos arba medžiagų derinio, kuris suteiktų neribotą apsaugą nuo tam tikro chemikalų arba jų derinio.
Prasiskverbimo laikas turi būti ilgesnis nei produkto naudojimo laikas.
Būtina laikytis pirštinių gamintojo pateiktų instrukcijų ir informacijos apie naudojimą, laikymą, priežiūrą ir keitimą.
Pirštinės turi būti keičiamos reguliariai arba tada, kai pastebimas pirštinių medžiagos pažeidimas.
Visada įsitikinkite, kad pirštinės neturi defektų ir jos laikomos bei naudojamos tinkamai.
Pirštinių savybes ar efektyvumą gali sumažinti fizinis ir (arba) cheminis pažeidimas bei prasta priežiūra.
Apsauginis kremas gali padėti apsaugoti atvirus odos plotus, bet jo negalima naudoti susilietus su medžiaga.
Naudotojas privalo kontroliuoti, kad galutinis apsisprendimas pasirenkant pirštinių tipą darbui su šiuo produktu yra tinkamiausias ir jį priimant yra atsižvelgta į konkrečias naudojimo sąlygas, kurios pateiktos naudotojo atlikto rizikos vertinimo dokumente.
- Kūno apsauga** :
- Personalas turi dėvėti antistatinis drabužius iš natūralių pluoštų arba iš aukštoms temperatūroms atsparių sintetinių pluoštų.
 - Prieš pradėdami dirbti su šiuo produktu, asmens apsaugos įranga kūnui turi būti parinkta, priklausomai nuo planuojamos vykdyti užduoties ir su ja susijusios rizikos, bei gautas specialisto pritarimas.
- Kita odos apsauga** :
- Atsižvelgiant į atliekamą užduotį ir susijusius pavojus prieš pradėdami darbą su šiuo gaminiu reikia pasirinkti ir specialistas turi patvirtinti tinkamą avalinę ir papildomas odos apsaugos priemones.

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

Kvėpavimo organų apsauga : Naudokite gerai prigulantį respiratorių su kietųjų dalelių filtru, atitinkantį patvirtintus standartus, jei tai būtina, įvertinus riziką. Rekomenduojama: A2P2 (EN14387). Respiratorių reikia pasirinkti remiantis žinomu ar numanomu dozės lygiu, produkto kenksmingumu ir pasirinkto respiratoriaus saugaus funkcionavimo apribojimais.

Poveikio aplinkai kontrolė : Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius.

Prieš naudodami šią medžiagą skaitykite Poveikio scenarijų (-us) (jeigu pateikta), kur nurodyta konkreti galutinė paskirtis, kontrolės priemonės ir papildomi AAP aspektai. Šiame saugos duomenų lape pateikta informacija nėra pavojaus vartotojo darbo vietoje įvertinimas, kurio reikalaujama pagal kitus sveikatos apsaugos ir darbo saugos norminius aktus. Šio produkto naudojimui darbo vietoje galioja nacionaliniai sveikatos apsaugos ir darbo saugos norminiai aktai.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

Visos savybės išmatuotos standartinės temperatūros ir slėgio sąlygomis, jei nenurodyta kitaip.

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Išvaizda

Fizikinė būsena : Skystis.

Spalva : Įvairios

Kvapas : Tirpiklis.

Kvapo atsiradimo slenkstis : eturima (neišbandyta).

pH : Neaktualu ir (arba) netaikoma dėl produkto pobūdžio. netirpus vandenyje.

Lydimosi/užšalimo temperatūra : Neaktualu ir (arba) netaikoma dėl produkto pobūdžio.

Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas : 202°C

Pliūpsnio temperatūra : Uždaros talpos: 110°C [Pensky-Martens Closed Cup]

Garavimo greitis : Neaktualu ir (arba) netaikoma dėl produkto pobūdžio.

Degumas : Neaktualu ir (arba) netaikoma dėl produkto pobūdžio.

Viršutinė ir apatinė sprogumo ribos : LEL: 1.3% (Phenylmethanol)
UEL: 13% (Phenylmethanol)

Garų slėgis : 0.02 kPa (0.15 mmHg)

Santykinis garų tankis : 3.72 [Oras = 1]

Santykinis tankis : 0.97

Tirpumas :

Terpė	Rezultatas
šaltas vanduo	Netirpstanti

Pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis/vanduo : Neaktualu ir (arba) netaikoma dėl produkto pobūdžio.

Savaiminio užsidegimo temperatūra :

Ingrediento pavadinimas	°C	°F	Metodas
benzilo alkoholis	436	816.8	

Skilimo temperatūra : Neaktualu ir (arba) netaikoma dėl produkto pobūdžio.

Klampa : Kinematinis (40°C): >20.5 mm²/s

Sprogstamosios (sprogiosios) savybės : Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.

Oksidacinės savybės : Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

Dalelių charakteristikos

Vidutinis dalelių dydis : Neaktualu ir (arba) netaikoma dėl produkto pobūdžio.

9.2 Kita informacija

Degimo šiluma : 42.301 kJ/g

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

- 10.1 Reaktingumas : Specialių bandymų duomenų apie šio gaminio ar jo ingredientų reaktyvumą nėra.
- 10.2 Cheminis stabilumas : Stabilus, jeigu laikomasi rekomenduojamų saugojimo ir naudojimo sąlygų (žr. Skyrių 7).
- 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė : Normaliomis laikymo ir naudojimo sąlygomis pavojingos reakcijos nevyksta.
- 10.4 Vengtinios sąlygos : Veikiant aukštomis temperatūroms, gali susidaryti pavojingi skilimo produktai.
- 10.5 Nesuderinamos medžiagos : Kad išvengtumėte stiprių egzoterminių reakcijų, laikykite nuošaliai nuo šių medžiagų: oksidatoriai, stiprių šarmų, stiprios rūgštys.
- 10.6 Pavojingi skilimo produktai : Skilimo produktuose gali būti tokios medžiagos: anglies monoksidas, anglies dioksidas, dūmai, azoto oksidai.

Papildoma informacija apie tvarkymą ir darbuotojų apsaugą - žiūrėkite 7 skyrių TVARKYMAS IR LAIKYMAS bei 8 skyrių POVEIKIO KONTROLĖ/ASMENINĖ SAUGA.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Apie patį mišinį duomenų nėra. Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/ GHS]. Smulkesnė informacija pateikta 2 ir 3 dalyse.

Jei sudėtyje esančio tirpiklio garų koncentracija viršija nustatytą poveikio darbo vietoje ribą, tai gali sukelti neigiamą poveikį sveikatai, pavyzdžiui, gleivinių ir kvėpavimo takų dirginimą, o taip pat neigiamai paveikti inkstai, kepenys ir centrinė nervų sistema. Simptomai ir požymiai: galvos skausmas, galvos svaigimas, nuovargis, raumenų silpnumas, mieguistumas ir, kraštutiniais atvejais, sąmonės netekimas.

Prasiskverbę per odą tirpikliai gali sukelti kai kuriuos iš aukščiau minimų poveikių. Pakartotinai arba ilgą laiką susilietus sumišiniu iš odos gali būti pašalinti natūralūs riebalai; dėl to gali išsivystyti nealerginis kontaktinis dermatitas ir absorbcija per odą.

Ištiškęs ir patekęs į akis skystis gali jas sudirginti ir sukelti grįžtamus pakenkimus.

Prarijus gali sukelti pykinimą, viduriavimą ir vėmimą.

Čia atsižvelgta, kai yra žinomas, į uždelstus ir tiesioginius poveikius bei lėtiniai komponentų sukeltus padarinius atsiradusius dėl trumpalaikio ir ilgalaikio poveikio prarijus, įkvėpus, susilietus su oda ir patekus į akis.

Sudėtyje yra 4,4'-methylenebis(cyclohexylamine), N-(3-(trimethoxysilyl)propyl)ethylenediamine. Gali sukelti alerginę reakciją.

Ūmus toksiškumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Dozė	Poveikis

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

benzilo alkoholis	LD50 Susilietus su oda	Triušis	2000 mg/kg	-
	LD50 Prarijus	Žiurkė	1230 mg/kg	-
2,4,6-tri(dimetilaminometil) fenolis	LD50 Susilietus su oda	Žiurkė	1280 mg/kg	-
	LD50 Prarijus	Žiurkė	1200 mg/kg	-
N-(3-(trimetoksisilil)propil) etilendiaminas	LD50 Prarijus	Žiurkė	2413 mg/kg	-

Ūmaus toksiškumo įvertinimas

Medžiagos įvedimo būdas	Ūmaus toksiškumo ekvivalento (Acute Toxicity Equivalent - ATE) reikšmė
Prarijus Įkvėpimas (garai)	561.85 mg/kg 97.09 mg/l

Sudirginimas/ėsdinimas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Rezultatas	Poveikis	Stebėjimas
4,4'-metilenbis (cikloheksilaminas) benzilo alkoholis	Akys - Stipriai dirginantis	Triušis	-	24 valandos 10 uL	-
	Oda - Nestipriai dirgina	Žmogus	-	48 valandos 16 mg	-
	Oda - Vidutiniškai dirginanti	Kiaulė	-	100 %	-
	Oda - Vidutiniškai dirginanti	Triušis	-	24 valandos 100 mg	-
2,4,6-tri(dimetilaminometil) fenolis	Akys - Stipriai dirginantis	Triušis	-	24 valandos 50 ug	-
	Oda - Nestipriai dirgina	Žiurkė	-	0.025 MI	-
	Oda - Stipriai dirginantis	Triušis	-	24 valandos 2 mg	-
	Oda - Stipriai dirginantis	Žiurkė	-	0.25 MI	-
N-(3-(trimetoksisilil)propil) etilendiaminas	Akys - Stipriai dirginantis	Triušis	-	15 mg	-
	Oda - Nestipriai dirgina	Triušis	-	500 mg	-

Išvada/santrauka : Nėra.

Jautrinimas

Duomenų nėra

Išvada/santrauka : Nėra.

Mutageniškumas

Duomenų nėra

Kancerogeniškumas

Duomenų nėra

Toksiškumas reprodukcijai

Duomenų nėra

Teratogeniškumas

Duomenų nėra

STOT (vienkartinis poveikis)

Duomenų nėra

STOT (kartotinis poveikis)

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

Produkto/ingrediento pavadinimas	Kategorija	Poveikio būdas	Pažeidžiami organai
4,4'-metilenbis(cikloheksilaminas)	2 kategorija	oralinis	-

Aspiracijos pavojus

Duomenų nėra

11.2 Informacija apie kitus pavojus**11.2.1 Endokrininės sistemos ardamosios savybės**

Nėra.

11.2.2 Kita informacija

Nėra.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija**12.1 Toksiškumas**

Apie patį mišinį duomenų nėra.

Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius.

Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Produkto/ingrediento pavadinimas	Rezultatas	Rūšys	Poveikis
benzilo alkoholis	Ūmus LC50 10 d/mln Šviežias vanduo	Žuvis - <i>Lepomis macrochirus</i>	96 valandos

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Produkto/ingrediento pavadinimas	Testas	Rezultatas	Dozė	Inokuliantas
Duomenų nėra				

Išvada/santrauka : Nėra.

Produkto/ingrediento pavadinimas	Pusinio skilimo laikas vandenyje	Fotolizė	Gebėjimas biologiškai suskilti
benzilo alkoholis	-	-	Lengvai

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Produkto/ingrediento pavadinimas	LogP _{ov}	BCF	Potencialus
Duomenų nėra			

12.4 Judumas dirvožemyje**Grunto/Vandens** : Nėra.**pasiskirstymo koeficientas (K_{oc})****Judrumas** : Nėra.**12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

Šiame mišinyje nėra medžiagų, kurios įvertintos kaip PBT arba vPvB.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija**12.6 Endokrininės sistemos ardamosios savybės**

Nėra.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra žinoma jokio žymaus poveikio ar kritinio pavojingumo.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas**13.1 Atliekų tvarkymo metodai****Gaminys****Šalinimo metodai**

: Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Šio produkto, jo tirpalų ar kitų jo formų atliekų šalinimas turi visais atvejais atitikti gamtos apsaugos reikalavimus bei vietos valdžios nustatytas atliekų tvarkymo taisykles. Likučius ir perdirbimui netinkamus produktus šalinkite pagal sutartį su atliekų tvarkymo licenciją turinčiu rangovu. Neapdorotų atliekų negalima šalinti su nuotekomis, išskyrus atvejus, kai jos visiškai atitinka visų valdžios institucijų keliamus reikalavimus.

Pavoingos atliekos

: Taip.

Europos atliekų katalogas (EWC)

: dažų ir lako, kuriuose yra organinių tirpiklių ar kitų pavojingųjų medžiagų, atliekos 08 01 11*

Atliekų tvarkymas

: Neleiskite patekti į kanalizaciją arba vandentakius. Atliekas tvarkykite laikydamiesi federalinių, valstijos ir vietos taisyklių. Jei šis produktas sumaišomas su kitomis atliekomis, tada pirminis atliekų produkto kodas nebegalioja ir turi būti priskirtas kitas atitinkamas kodas. Norėdami sužinoti daugiau informacijos, kreipkitės į savo vietos atliekų tvarkymo instituciją.

Pakavimas**Šalinimo metodai**

: Reikia vengti atliekų susidarymo, ar kiek įmanoma jų sumažinti. Pakuotės atliekos turėtų būti perdirbtos. Svarstyti apie deginimą ar išmetimą į sąvartyną galima tik tada, kai perdirbti yra neįmanoma.

Atliekų tvarkymas

: Pasinaudojant šiame saugos duomenų lape pateikta informacija reikia pasitarti su atitinkamomis atliekų tvarkymo institucijomis dėl tuščių konteinerių klasifikavimo. Tušti konteineriai turi būti sunaikinti arba perdirbti. Produktu užterštas talpykles sunaikinti remiantis vietos arba valstybinėmis teisės nuostatomis.

Europos atliekų katalogas (EWC)

: pakuotės, kuriose yra pavojingųjų medžiagų likučių arba kurios yra jomis užterštos 15 01 10*

Specialios saugumo priemonės

: Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Su tuščiomis neišvalytomis ar neišskalautomis pakuotėmis reikia dirbti atsargiai. Tuščiose pakuotėse ar įdėkluose gali išlikti produkto likučių. Sekite, kad išpilta medžiaga nepasklistų į aplinką, kad nepatektų į gruntą, paviršiaus vandentakius, nutekamuosius bei kanalizacijos vamzdžius.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 JT numeris ar ID numeris	UN3066	UN3066	UN3066
14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas	DAŽAMS GIMININGA MEDŽIAGA	PAINT RELATED MATERIAL	PAINT RELATED MATERIAL
14.3 Transport Hazard Class(es)/ Label(s)	8 	8 	8 

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą			
14.4 Pakuotės grupė	II	II	II
14.5 Pavojus aplinkai	Ne.	No.	No.
Papildoma informacija	<u>Tunelio kodas</u> E	<u>Emergency schedules</u> F-A, S-B	-

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

: Transportavimas vartotojo teritorijoje: visada transportuoti uždarytoje, stovinčioje ir saugioje taroje. Pasirūpinti, kad produktą transportuojantys asmenys žinotų, ką daryti avarijos ar atsitiktinio išpylimo atveju.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

: Netaikoma.

Įvairiarūšio transporto aprašai pateikiami informacijos tikslais ir neatsižvelgiant į talpyklų dydį. Konkrečios transporto rūšies (jūrų, oro ir kt.) aprašo pateikimas nereiškia, kad produktas yra tinkamai supakuotas tos rūšies transportui. Visų pakuočių tinkamumas turi būti patikrintas prieš vežant, o už taikomų taisyklių laikymąsi atsako tik produktą vežti pateikiantis asmuo. Pavojingus krovinius sukraunantys ir iškraunantys žmonės turi būti apmokyti apie visus tokių medžiagų keliamus pavojus ir visų veiksmų avarijų atveju.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

ES Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)

XIV Priedas - Autorizuojamų medžiagų sąrašas

XIV Priedas

Neįrašytas nė vienas iš komponentų.

XVII Priedas - Tam tikrų pavojingų cheminių medžiagų, jų mišinių ir gaminių gamybos, teikimo rinkai ir naudojimo apribojimai

Produkto/ingrediento pavadinimas	%	Žymėjimas [Naudojimas]
NOVA-PLATE UHS Epoxy Tank Lining - Hardener	≥90	3
formaldehidas	<0.1	72
metanolis	<0.1	69

Etiketė

: Netaikoma.

Kiti ES teisės aktai

VOC sudėtis (2010/75/EU) : 11.3 m/m
109 g/l

Sprogstamųjų medžiagų pirmtakai

: Netaikoma.

Seveso direktyva

Šis produktas nėra kontroliuojamas pagal Seveso direktyvą.

Nacionaliniai nuostatai

15.2 Cheminės saugos vertinimas

: Neatliktas cheminės medžiagos maugos įvertinimas.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pažymi informaciją, pasikeitusią nuo ankstesnio leidimo.

Sutrumpinimai ir akronimai : ATE = Apskaičiuotas ūmus toksiškumas
CLP = Reglamentas dėl klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo Reglamentas (EB) ro. 1272/2008]
DMEL = Išvestinė minimalaus poveikio vertė
DNEL = Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė
EUH teiginys = CLP-specifiniai teiginiai apie pavojų
PBT = Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksinė
PNEC = Nuspėjama poveikio nesukelianti koncentracija
RRN = REACH registracijos numeris
vPvB = labai patvarių ir didelio biologinio kaupimosi
N/A = Nėra

Pagrindiniai literatūros šaltiniai ir duomenų šaltiniai : Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]
ADR = Europos šalių sutartis dėl tarptautinio pavojingųjų krovinių vežimo kelių transportu
IATA = Tarptautinė oro transporto asociacija
IMDG = Tarptautinis pavojingų krovinių gabenimas jūra
Atitinka Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) II priedą su pataisomis, padarytomis Komisijos Reglamentu (ES) Nr. 2020/878
Direktyva 2012/18/ES, susiję pakeitimai ir papildymai
Direktyva 2008/98/EB ir atitinkami daliniai pakeitimai bei papildymai

Direktyva 2009/161/ES, susiję pakeitimai ir papildymai
CEPE Guidelines

Klasifikacijai nustatyt naudota procedūra pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikacija	Pagrindimas
Acute Tox. 4, H302	Skaičiavimo metodas
Skin Corr. 1B, H314	Skaičiavimo metodas
Eye Dam. 1, H318	Skaičiavimo metodas
Skin Sens. 1, H317	Skaičiavimo metodas
STOT RE 2, H373	Skaičiavimo metodas

Pilnas sutrumpintų H teiginių tekstas : H302 Kenksminga prarijus.
H314 Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H318 Smarkiai pažeidžia akis.
H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.
H332 Kenksminga įkvėpus.
H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

Pilnas klasifikacijų [CLP/GHS, Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo] tekstas : Acute Tox. 4 ŪMUS TOKSIŠKUMAS - 4 kategorija
Eye Dam. 1 SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 1 kategorija
Eye Irrit. 2 SMARKUS AKIŲ PAŽEIDIMAS IR AKIŲ SUDIRGINIMAS - 2 kategorija
Skin Corr. 1B ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 1B kategorija
Skin Corr. 1C ODOS ĖSDINIMAS IR DIRGINIMAS - 1C kategorija
Skin Sens. 1 ODOS JAUTRINIMAS - 1 kategorija
STOT RE 2 SPECIFINIS TOKSIŠKUMAS KONKREČIAM ORGANUI - KARTOTINIS POVEIKIS - 2 kategorija

Atspausdinimo data : 18, Rugsėjis, 2023.

Išleidimo data/ Peržiūrėjimo data : 18, Rugsėjis, 2023

Ankstesnio leidimo data : 30, Birželis, 2023

: Jeigu ankstesnio patvirtinimo datos nėra, susisieki su savo tiekėju, kuris Jums suteiks daugiau informacijos.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Versija : 15

Pastaba skaitytojui

Pagal Reglamento (EB) 1907/2006 (REACH Reglamentas) 31 ir 37 straipsnius, bet kokia būtina tolesnio naudotojo gauta su pavojumi susijusi informacija apie medžiagų naudojimą bus perduodama toliau grandine. Taigi, kai kurių gaminių saugos duomenų lapuose bus pateikta informacija apie saugų mišinio naudojimą (SUMI), pridėta prie saugos duomenų lapo.

SUMI į gaminių SDL bus įtraukta, jeigu ji atitinka šias sąlygas:

- Gaminys yra klasifikuojamas kaip pavojingas sveikatai
- Gaminio sudėtyje yra viena arba daugiau pagal REACH registruojamų medžiagų, kurių pateikti išplėstiniai saugos duomenų lapai (ekspozicijos scenarijai)

Kiekvienas klientas ar šio saugos duomenų lapo (SDL) gavėjas turi atidžiai jį perskaityti ir peržiūrėti šaltinius, kai to reikia, kad žinotų ir suprastų šiame SDL pateiktus duomenis bei visus su produktu susijusius pavojus. Ši informacija teikiama sąžiningai ir manoma, kad ji yra tiksli nuo čia nurodytos įsigaliojimo datos. Tačiau jokių aiškiai išreikštų ar numanomų garantijų nesuteikiama. Čia pateikta informacija skirta tik pateikto pavidalo produktui. Pridėjus bet kokių medžiagų, produkto sudėtis ir su ja susiję pavojai bei rizika gali pasikeisti. Produktai nebus perpakuoti, modifikuoti ar uždažyti, jei to atskirai nenurodys gamintojas, įskaitant, be apribojimų, gamintojo nenurodytų produktų įtraukimą ar naudojimą, arba produktų pridėjimą tokiomis proporcijomis, kokių gamintojas nėra nurodęs. Reglamentavimo reikalavimai gali būti keičiami ir skirti įvairiose vietovėse bei pagal skirtingas jurisdikcijas. Klientas, pirkėjas ar naudotojas turi užtikrinti, kad jo veikla atitiktų visus šalies, federalinius, valstijos, provincijos ar vietos teisės aktus. Gamintojas nekontroliuoja produkto naudojimo sąlygų. Klientas, pirkėjas ar naudotojas turi išsiaiškinti reikiamas sąlygas, kuriomis saugu naudoti produktą. Jei klientas, pirkėjas ar naudotojas nori naudoti produktą kitu tikslu, nei nurodyta atitinkamoje šio SDL dalyje, prieš tai jis turi pasitarti su tiekėju ir gauti rašytines naudojimo instrukcijas. Dėl tokios informacijos kaip gamintojo SDL gausos gamintojas negali būti atsakingas už SDL, gautus iš kitų šaltinių.